



# SAMÂ-Ï

DIALOGUE MUSICAL ENTRE L'ESPAGNE ET L'ORIENT ARABE

Ce programme, né de la rencontre musicale inédite entre un musicien syrien installé en France et le collectif de Canticum Novum, résonne indéniablement avec notre situation contemporaine. A la croisée des répertoires de l'Espagne des trois cultures et des répertoires traditionnels syriens, **Samâ-ï** évoque ce carrefour culturel que fut la Syrie et l'imprégnation musicale des cultures en présence. Nichée au cœur du monde arabe, elle abrite d'anciens chants chrétiens mais aussi des répertoires juifs ou kurdes aux traditions musicales anciennes. Ce programme nous emporte aux portes d'Alep, qui devient au X<sup>e</sup> siècle la capitale du royaume de l'émir Saïf al-Dawla, mécène qui recueille le plus illustre savant musicologue de l'Islam médiéval. Au cœur de cet Orient Arabe (le *Ma-chreq*), les poèmes chantés arabo-andalous (*mouachah*) colportés depuis l'Espagne sont intégrés aux mâqâm créant ainsi des pièces raffinées et lumineuses, d'une rare vitalité.



**EFFECTIF : de 6 à 7 musiciens**

Chant : **Emmanuel Bardon** / Nyckelharpa et Fidula : **Aliocha Regnard** / Vièles : **Valérie Dulac** / Kanun : **Spyros Halaris** / Oud et Chant : **Bayan Rida** / Flûtes : **Gwénael Bihan** / Percussions : **Ismail Mesbahi, Henri-Charles Caget**

## CONTACTS

**Marie-Lou Kazmierczak**  
Arts/Scène diffusion  
Tel +32 2 537 85 91  
mlk@arts-scene.be

[www.canticumnovum.fr](http://www.canticumnovum.fr)

Direction musicale : **Emmanuel Bardon**  
Administration et production : **Anne-Lise Arsac**  
Communication : **Judith Chomel**